

# Appendix VI: Letter from the High Office of the Courts of the Afghanistan Islamic Emirate to Human Rights Watch

1



د افغانستان اسلامي امارت

دمحاكمو عالي اداره

مکتوب نمبر: ۱۹۰

تاریخ ۱۰ / ۱۰ / ۱۴۴۱ هـ ق

د هیومن رایټس وچ دبشر دحقوقو دخار سازمان و دوو سوالونو ( اول: دمحاكمو سرپرستي څوک کوي. دوهم دکابل ادارې سره د اړیکو لرلو په وجه یو څوک مجرم بلل کیږي که نه ؟ ) ته دامارت اسلامي د محاكمو عالي ادارې جوابونه:

د اول سوال جواب:

د امارت اسلامي دتولو محکمو سرپرستي دمحاكمو عالي اداره کوي د محاكمو عالي اداره یوعمومي رئیس،دوه مرستیالان لري.(دمحاكمو لائحه : ۵ مخ)

همدا رنگه د محاكمو عالي اداره اداري څانگه، مالي څانگه ، دتحقیق څانگه ، تعلیمي اداره ، او دتفتیش څانگه لري.(دمحاكمو لائحه : ۱- ماده)

د دوهم سوال جواب:

هغه څوک چې دکابل ادارې سره اړیکي لري دغه اړیکي دوه قسمه دي یو خلقي(قرابتي) اړیکي دي او بل دجاسوسی اړیکي دي

اول: دقرابتي اړیکو په وجه محکمه هیڅوک متهم او مجرم نه بولي نو که د یو چا ورور یا پلار یا بل قریب د کابل په اداره کې کار کوي دده ورور، زوی او قریب دده د قرابت په وجه متهم او مجرم نه بلل کیږي لکه د قرآن کریم ددغه آیت مبارک څخه چې واضح معلومیږي. {وَلَا تَكْسِبُ

كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَیْهَا وَلَا تَرَىٰ وَاَزْرًا وَّزَرَ اٰخَرٰی} [الانعام: 164]

دوهم: که یو څوک د کابل ادارې سره د جاسوسی اړیکي ولري نوکه محکمي ته دده جاسوسی دشرعي اصولو موافق ثابته سوه ابتدائیه محکمه دغه کس مجرم بولي او سزاه د شرعي اصولو سره سم ورته ټاکي تر هغه وروسته محکمه دغه سزاه ودغه مجرم ته ابلاغوي تر ابلاغ وروسته که چیري دغه مجرم دابتدائیه محکمي په فیصله قناعت نه درلودی نوموړي ته دخان څخه ددفاع ، مرافعه طلبی او دابتدائیه محکمي پر فیصله د اعتراض کولو حق ورکول کیږي موضوع یې مرافعه محکمي ته ځي مرافعه محکمه بیا دنوموړي ټوله دوسیه او دابتدائیه محکمي فیصله او دده اعتراضات پر فیصله باندې کوري تر هغه وروسته که د ابتدائیه محکمي فیصله د شرعي اصولوسره برابره وه مرافعه محکمه یې تائیدوي تر تائید وروسته ودغه مجرم کس ته ابلاغوي تر ابلاغ وروسته که چیري دغه مجرم دمرافعه محکمي په فیصله قناعت نه درلودی نوموړي ته دخان څخه ددفاع ، تمیز طلبی او دمرافعه محکمي پر فیصله د اعتراض کولو حق ورکول کیږي موضوع یې تمیز ته ځي.

او که دابتدائیه محکمي فیصله دشرعي اصولو سره برابره نه وه مرافعه محکمه یې ردوي په دغه صورت کې چې مرافعه محکمي د ابتدائیه محکمي فیصله تائید نه کړه مرافعه محکمه

موضوع بیره ته هماغه ابتدائي ته استوي چي اول وار يې په نوموړي موضوع کي فيصله کړي وه اودفېصلي نقصانات ور ته ذکر کوي او دشرعي اصولوسره موافق دنقصاناتوڅخه دخلاصي فيصلي دکولو هدايت ورته کوي.

نوکه چي دوهمه فيصله ابتدائي محکمي وکړه بیره يې مرافعه محکمي ته استوي مرافعه محکمه بيا دابتدائي محکمي دغه دوهمه فيصله کوري نوکه د ابتدائي محکمي دغه دوهمه فيصله د شرعي اصولوسره برابره وه مرافعه محکمه يې دغه فيصله تائيدوي تر تائيد وروسته ودغه مجرم کس ته ابلاغوي تر ابلاغ وروسته که چيري دغه مجرم دمرافعه محکمي په تائيدي فيصله قناعت نه درلودی نوموړي ته دخان څخه ددفاع ، تمیز طلبی او دمرافعه محکمي پر فيصله د اعتراض کولو حق ورکول کيري موضوع يې تمیز ته ځي.

او که د ابتدائي محکمي دغه دوهمه فيصله دشرعي اصولو سره برابره نه وه مرافعه محکمه يې ردوي تر ردولو وروسته مرافعه محکمه خپله د مجرم دموضوع تحقيق کوي وروسته خپله شرعي فيصله کوي.(دعدي محکو اداري اصولنامه ماده ۱۸۹ وتبصره)

دمرافعه محکمي تر فيصلي وروسته مرافعه محکمه خپله فيصله و مدعی عليه ته ابلاغوي نوکه يې دمرافعي په فيصله قناعت ونه کړی بيا دخان څخه ددفاع او دتمیز طلبی حق ورکول کيري موضوع يې تمیز ته ځي دتمیز عالي رياست بيا دنوموړي ټوله دوسيه او دابتدائي او مرافعه محکو فيصلي او دده اعتراضات پر فيصلو باندي ټول کوري.

تر کتلو وروسته که دابتدائي او مرافعه محکمي په فيصلو کي کومه فيصله د شرعي اصولوسره برابره وه دتمیز عالي رياست هغه فيصله تائيدوي ودغه متهم کس ته ابلاغوي.

او که دابتدائي او مرافعه محکو فيصلي دشرعي اصولو سره يوه هم برابره نه وه دتمیز عالي رياست يې ردوي.

په دغه صورت کي چي د تمیز عالي رياست يوه فيصله هم تائيد نه کړه بیره موضوع و مرافعي ته استوي اودمرافعه محکمي د فيصلي نقصانات ور ته ذکر کوي او دشرعي اصولوسره موافق دنقصاناتوڅخه دخلاصي فيصلي دکولو هدايت ورته کوي.

نوکه چي مرافعه محکمي دوهمه فيصله وکړه بیره يې دتمیز عالي رياست ته استوي دتمیز عالي رياست بيا دمرافعه محکمي دغه دوهمه فيصله کوري نوکه دمرافعه محکمي دغه دوهمه فيصله د شرعي اصولوسره برابره وه دتمیز عالي رياست دغه فيصله تائيدوي او که دشرعي اصولو سره برابره نه وه بيا يې ردوي.

په دغه صورت کي چي د تمیز عالي رياست دمرافعه محکمي دوهمه فيصله تائيد نه کړه دتمیز عالي رياست نوموړي موضوع دبل ولايت و مماتلي مرافعه محکمي ته استوي اودشرعي اصولوسره موافق دفيصلي دکولو هدايت ورته کوي تر هغه وروسته مماتله مرافعه محکمه خپله د متهم کس دموضوع تحقيق کوي وروسته خپله شرعي فيصله کوي او متهم کس ته يې اوروي نوکه دغه متهم کس دمماتلي مرافعي په فيصله قناعت ونه کړی بيا دخان څخه ددفاع او دتمیز طلبی حق ورکول کيري موضوع يې تمیز ته ځي.

دتمیز عالي رياست بيا دنوموړي کس ټوله دوسيه او دابتدائي او مرافعه محکو فيصلي او دده اعتراضات پر فيصلو کوري نوکه د مماتلي مرافعه محکمي فيصله د شرعي اصولوسره برابره وه دتمیز عالي رياست دغه فيصله تائيدوي.

او که دشرعي اصولو سره برابره نه وه بيايي ردوي په دغه صورت کي چي د تمیز عالي ریاست دمماتلي مرافعه محکمي فیصله تائید نه کړه د تمیز عالي ریاست پخپله د موضوع تحقیق کوي وروسته خپله شرعي فیصله کوي او متهم کس ته اوروي.

(دعدلي محکمو اداري اصولنامه ماده ۲۶۳، ۲۲۴)

وروسته دتمیز دعالی ریاست خپله فیصله دمحاکمو عالی ادارې ته استوي د محاکمو عالی اداره دخپل صلاحیت سره سم ددغه متهم کس سزاه کمولای او زیاتولای سي.

نو که دمحاکمو عالی ادارې دکم یازیات تعزیر (حبس) یا دایله کولو فیصله وکړه هغه فیصله اجراء کیري.

پورته ذکر سوی تفصیل ټول په هغه صورت کي دی چي ابتدائیه محکمه ماسوا دقتل څخه د حبس یا بل تعزیر فیصله وکړي.

او که ابتدائیه محکمي پر دغه متهم کس د قتل فیصله وکړه نو که دغه کس قناعت وکړي او که قناعت ونه کړي په دواړو صورتونو کي دغه فیصله مرافعه محکمي ته استول کیري مرافعه محکمه ټوله دوسیه او دابتدائیه محکمي فیصله گوري تر کتلو وروسته که مرافعه محکمي دابتدائیه محکمي فیصله تائید کړه تر هغه وروسته ټوله دوسیه دتمیز عالي ریاست ته استول کیري.

دتمیز عالي ریاست بیاټوله دوسیه ، دابتدائیه او مرافعه محکمو فیصلي گوري تر کتلو وروسته که دتمیز عالي ریاست دابتدائیه او مرافعه محکمو فیصلي تائید کړي بیا ټوله دوسیه دامارت دمشرتابه مقام ته استول کیري که دامارت دمشرتابه مقام د ابتدائي او مرافعي او دتمیز درې سره فیصلي تائید کړي بیا اجراء کیري.

او که د امارت د مشرتابه مقام دقتل فیصله په حبس یا بل تعزیر سره بدله کړه بیا دغه دحبس فیصله اجراء کیري .(دمحاکمو لائحہ ماده ۲۷ ، دمشرتابه فرمان )

دغه داسلامي امارت د محاکمو طرز عمل دی دمجرمینو په باب کښي چي د قرآن کریم ، سنت رسول الله صلی الله علیه وسلم او اقوال دسلف صالحینو په رڼا کي جوړ سوی دی.

یادونه:د امارت د مشرتابه مقام دبنديانو و ټولو مسؤلینو ته یو فرمان صادر کړی دی چي بندي ته به تعذیب نه ورکوي ښه چلند به ورسره کوي دلوري ،تندی ، لمانځه ، اوداسه ، مریضی ، یخ او گرمی خیال به یي ساتی سیکاوی اوبې قدري به یي نه کوي دسزاه مرجع یي محکمه ده د بند دمودي تر پوره کولو وروسته به یي په بند کي نه ساتي.

(دمشرتابه فرمان نمبر ۱۰ ج:۵)

والسلام علی من اتبع الهدی

دمحاکمو عالی اداره